



Domande frequenti (FAQ) concernenti il RUSN

Versione 1.9I

Introduzione

Le presenti FAQ riassumono le tematiche riguardanti le attività svolte dalla persona responsabile dell'utilizzazione sistematica del numero AVS (RUSN). Forniscono indicazioni sui compiti assegnati al RUSN e sulle responsabilità assunte da quest'ultimo.

1 Compiti e obblighi

- 1 [Quali obblighi deve adempiere un'istituzione quale utente sistematico del numero AVS?](#)
- 2 [Quali sono i compiti e gli obblighi del RUSN?](#)

2 Gestione dei diritti di accesso al registro UPI

- 3 [Perché nel modulo occorre indicare il contatto di un tecnico?](#)
- 4 [Perché il RUSN deve ottenere dei diritti di accesso per consultare la banca dati UPI?](#)
- 5 [Qual è la procedura per richiedere un accesso?](#)
- 6 [Perché occorre istruire le persone con diritto di accesso e come si svolge la loro formazione?](#)
- 7 [Perché il RUSN deve rimuovere gli accessi inutili e come può effettuare ciò?](#)
- 8 [Che cosa bisogna fare se il ruolo di persona di contatto o di RUSN per l'Ufficio centrale di compensazione \(UCC\) è stato assegnato a un altro collaboratore della propria organizzazione?](#)

3 Protezione dei dati

- 9 [Quali misure devono essere adottate per garantire la protezione dei dati correlati all'utilizzazione del numero AVS?](#)
- 10 [Perché il RUSN deve garantire una protezione dei dati conforme allo stato della tecnica?](#)
- 11 [Perché al RUSN spetta la responsabilità di imporre le misure necessarie alla protezione dei dati?](#)

12 [Perché si raccomanda vivamente di designare un sostituto?](#)

4 Controllo degli aggiornamenti dei numeri AVS

13 [Perché occorre garantire all'UCC la possibilità di verificare i dati?](#)

14 [Perché occorre garantire l'aggiornamento dei dati?](#)

1 Compiti e obblighi

1 Quali obblighi deve adempiere un'istituzione quale utente sistematico del numero AVS?

L'istituzione deve adempiere gli obblighi elencati di seguito.

1. Comunicare all'UCC tramite l'apposito [modulo](#) che utilizza il numero AVS in modo sistematico.
2. Designare un RUSN e almeno un sostituto.
3. Limitare l'accesso alle banche dati contenenti il numero AVS alle persone che necessitano di questo numero per l'adempimento dei propri compiti legali.
4. Informare le persone con diritto di accesso sul fatto che il numero AVS può essere utilizzato soltanto per l'adempimento dei loro compiti ed essere comunicato soltanto in conformità alle prescrizioni legali.
5. Garantire la sicurezza delle informazioni e la protezione dei dati, provvedendo in particolare a cifrare in modo conforme allo stato della tecnica le serie di dati contenenti il numero AVS che vengono trasmesse attraverso una rete pubblica.
6. Definire la procedura da seguire in caso di accesso abusivo a banche dati o di utilizzazione abusiva delle medesime.
7. Permettere all'UCC di svolgere controlli per verificare i numeri AVS utilizzati e apportare le correzioni ordinate dallo stesso.

2 Quali sono i compiti e gli obblighi del RUSN?

Nel ruolo di persona responsabile dell'utilizzazione del numero AVS, il RUSN deve garantire che siano adottate le misure tecniche e organizzative necessarie per prevenire qualsiasi utilizzazione abusiva del numero AVS.

Si consiglia che il RUSN sia attivo nel campo della sicurezza informatica o della protezione dei dati.

Il RUSN è responsabile dei compiti indicati di seguito.

1. Comunicare immediatamente all'UCC qualsiasi modifica dei dati indicati nell'annuncio dell'utilizzazione sistematica del numero AVS ([art. 134^{ter} cpv. 3 dell'ordinanza del 31 ottobre 1947 sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti \(OAVS; RS 831.101\)](#)).
2. Gestire i diritti di accesso ([art. 153d lett. a della legge federale del 20 dicembre 1946 sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti \(LAVS; RS 831.10\)](#)). Nell'ambito dell'accesso a UPIViewer, il RUSN funge da persona di contatto dell'UCC per evadere le richieste in tal senso. Il RUSN deve altresì garantire che gli accessi concessi siano quelli necessari, nonché comunicare immediatamente all'UCC le opportune revoche. Nell'ambito dell'accesso a UPIServices, il RUSN funge da persona di contatto dell'UCC. Il RUSN deve altresì garantire che gli accessi concessi siano quelli necessari, nonché comunicare immediatamente all'UCC le opportune revoche. Inoltre, il RUSN gestisce gli accessi a UPIViewer (concessione, blocco e rimozione) tramite [l'applicazione USNTools](#).
3. Garantire che il piano di sicurezza dell'informazione e protezione dei dati (SIPD) predisposto in seno alla propria istituzione, relativo all'utilizzazione del numero AVS, sia conforme all'attuale stato della tecnica. In particolare, il RUSN deve avere la competenza di far applicare le misure necessarie a rispettare gli standard di sicurezza richiesti ([messaggio del 30 ottobre 2019 concernente la modifica della legge federale sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti \(utilizzazione sistematica del numero AVS da parte delle autorità\)](#), n. 5.1 pag. 6071).

segg., commento all'art. 153d LAVS lett. b; FF 2019 6043).

4. Fungero da persona di contatto dell'UCC per quanto attiene all'obbligo di collaborazione di cui all'[articolo 153f LAVS](#) e garantirne l'adempimento.

Tuttavia, i compiti effettivi svolti dal RUSN dipendono dalla struttura organizzativa propria dell'istituzione che utilizza sistematicamente il numero AVS.

2 Gestione dei diritti di accesso al registro UPI

3 Perché nel modulo occorre indicare il contatto di un tecnico?

Il fornitore dei servizi informatici o un altro tecnico menzionato nell'apposito modulo è incaricato di realizzare la soluzione tecnica per implementare UPIServices nell'organizzazione. Questa installazione avviene in autonomia, ovvero l'UCC non interviene nell'attuazione e/o nella manutenzione della soluzione realizzata in seno all'organizzazione. Il RUSN deve tenere aggiornati i dati dei tecnici intervenuti e segnalare all'UCC eventuali modifiche affinché, in caso di problemi informatici, sia garantita la comunicazione tra il tecnico in questione e l'UCC.

4 Perché il RUSN deve ottenere dei diritti di accesso per consultare la banca dati UPI?

Nell'[articolo 153d lettera b LAVS](#), il RUSN è designato quale responsabile per l'utilizzazione sistematica del numero AVS. Nel concreto, ciò significa che questa persona è responsabile dell'utilizzazione del numero AVS in seno alla propria organizzazione. Può dunque designare in modo autonomo le persone con diritto di accesso dell'organizzazione che sono autorizzate a consultare la banca dati UPI.

5 Qual è la procedura per richiedere un accesso?

Il RUSN richiede gli accessi dei collaboratori che hanno bisogno di consultare la banca dati UPI per adempiere i propri compiti legali, nonché provvede a gestire tali accessi. Viene messa a disposizione una piattaforma per fare in modo che il RUSN possa designare le persone con diritto di accesso in seno alla propria organizzazione. L'UCC convalida poi le richieste. Il servizio di accesso dell'UCC può eventualmente intervenire in caso di domande in merito.

6 Perché occorre istruire le persone con diritto di accesso e come si svolge la loro formazione?

Secondo l'[articolo 153d lettera c LAVS](#), le persone con diritto di accesso vengono istruite, nell'ambito della formazione e della formazione continua (interna), sul fatto che il numero AVS può essere utilizzato soltanto per l'adempimento dei compiti e che può essere comunicato soltanto in conformità alle prescrizioni legali. Il RUSN deve quindi poter garantire che l'utilizzazione del numero AVS sia conforme al quadro giuridico annunciato dall'organizzazione e che le persone con diritto di accesso siano istruite in maniera corretta e completa sulle condizioni di utilizzazione del numero AVS. L'UCC non interviene nella formazione interna dell'organizzazione. Compete infatti a quest'ultima offrire una formazione adeguata.

7 Perché il RUSN deve rimuovere gli accessi inutili e come può effettuare ciò?

Secondo l'[articolo 153d lettera a LAVS](#), l'accesso alle banche dati contenenti il numero AVS è limitato alle persone che necessitano del numero AVS per l'adempimento dei propri compiti. Il RUSN è quindi responsabile dell'aggiornamento e dell'eventuale rimozione degli accessi alla banca dati UPI per queste persone. A tale scopo, il RUSN può bloccare o rimuovere gli accessi dei propri collaboratori tramite [l'applicazione USNTools](#).

8 Che cosa bisogna fare se il ruolo di persona di contatto o di RUSN per l'UCC è stato assegnato a un altro collaboratore della propria organizzazione?

Si prega di inviare i nuovi dati della persona di contatto o del RUSN all'indirizzo:
upi@zas.admin.ch.

3 Protezione dei dati

9 Quali misure devono essere adottate per garantire la protezione dei dati correlati all'utilizzazione del numero AVS?

Devono essere adottate le misure di protezione standard. Per maggiori informazioni si rimanda al [messaggio del 30 ottobre 2019 concernente la modifica della legge federale sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti \(utilizzazione sistematica del numero AVS da parte delle autorità\)](#), numero 5.1 pagina 6071 e seguenti, commento all'articolo 153d LAVS:

«Da un lato, occorre garantire fisicamente la sicurezza dell'accesso ai mezzi informatici e ai supporti di memoria. [...] Dall'altro lato, l'accesso ai mezzi informatici e ai supporti di memoria deve essere protetto mediante misure di sicurezza informatiche supplementari, conformi allo stato della tecnica e al livello di rischio. Queste misure devono comprendere come minimo l'impiego di programmi usuali nel commercio e attuali, in grado di individuare ed eliminare programmi maligni (programmi antivirus) e di un sistema firewall (centrale o locale).»

[L'articolo 153d LAVS](#) precisa altresì che le autorità, le organizzazioni e le persone autorizzate a utilizzare sistematicamente il numero AVS devono provvedere in particolare a cifrare in modo conforme allo stato della tecnica le serie di dati contenenti il numero AVS che vengono trasmesse attraverso una rete pubblica.

10 Perché il RUSN deve garantire una protezione dei dati conforme allo stato della tecnica?

La legge esige una protezione dei dati conforme allo stato della tecnica. Inoltre, nel [messaggio del 30 ottobre 2019 concernente la modifica della legge federale sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti \(utilizzazione sistematica del numero AVS da parte delle autorità\)](#) il Consiglio federale prevedeva di valutare regolarmente i rischi nel settore della sicurezza dell'informazione e di predisporre un piano di sicurezza dell'informazione e protezione dei dati (SIPD; cfr. ad es. il [piano SIPD](#)).

Il RUSN conferma di essere a conoscenza del piano SIPD spuntando la casella corrispondente nel modulo. Diventa così la persona designata nella propria organizzazione che è tenuta a garantire la protezione dei dati in modo conforme allo stato della tecnica. Per questo motivo può rivelarsi opportuno nominare quale RUSN il consulente per la protezione dei dati ai sensi dell'[articolo 10 della legge federale del 25 settembre 2020 sulla protezione dei dati \(LPD; RS 235.1\)](#). Per l'Amministrazione federale si tratta del responsabile della protezione dei dati dell'organizzazione, mentre per le amministrazioni cantonali o comunali si tratta di una funzione equivalente secondo il diritto cantonale. In caso contrario, si raccomanda come minimo che il RUSN sia il responsabile della protezione dei dati in seno alla propria istituzione o il detentore di una collezione di dati.

11 Perché al RUSN spetta la responsabilità di imporre le misure necessarie alla protezione dei dati?

Nell'[articolo 153d LAVS](#), il RUSN è designato quale persona responsabile per imporre tali misure. Conferma l'allestimento di un piano di protezione dei dati (ad es. basandosi sulla documentazione relativa al piano SIPD) e ne attesta l'attuazione in seno alla propria organizzazione (cfr. il [messaggio del 30 ottobre 2019 concernente la modifica della legge federale sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti \[utilizzo sistematico del numero AVS da parte delle autorità\]](#)). L'UCC non interviene nell'imposizione di tali misure. Il RUSN attesta che sono state adottate le misure necessarie spuntando la casella corrispondente nel modulo.

12 Perché si raccomanda vivamente di designare un sostituto?

Si raccomanda vivamente di designare un sostituto al quale il RUSN possa delegare in via temporanea o definitiva il suo ruolo, al fine di sopperire alle assenze previste o impreviste e di garantire la continuità del suo ruolo in ogni situazione. In caso di urgenze, l'UCC deve poter contattare il RUSN o il suo sostituto in qualsiasi momento. Se non riesce a contattare né uno né l'altro, l'UCC deve contattare il superiore gerarchico per designare un nuovo RUSN. Se ciò non fosse possibile (impossibilità di contattare il superiore gerarchico oppure impossibilità per quest'ultimo di designare un RUSN), gli accessi ai servizi UPI potrebbero essere disattivati senza ulteriore giustificazione. RUSN possono anche avere dei delegati, cioè persone a cui le RUSN delega esclusivamente la gestione degli accessi a UPIViewer.

4 Controllo degli aggiornamenti dei numeri AVS

13 Perché occorre garantire all'UCC la possibilità di verificare i dati?

Secondo l'[articolo 133^{bis} capoverso 3 OAVS](#), l'UCC assegna il numero AVS non appena può escludere che una persona abbia già un numero AVS e che disponga dei necessari dati personali. Inoltre, l'[articolo 153f LAVS](#) stabilisce che le organizzazioni e le persone che utilizzano sistematicamente il numero AVS devono permettere all'UCC di svolgere controlli, di mettere a disposizione dello stesso i dati necessari per verificare il numero AVS e di fornirgli le informazioni necessarie al riguardo (ad es. una copia di documenti giustificativi). Il RUSN deve quindi consentire lo svolgimento di questi controlli e la messa a disposizione dei relativi dati per l'UCC.

14 Perché occorre garantire l'aggiornamento dei dati?

Secondo l'[articolo 153f LAVS](#), le organizzazioni e le persone che utilizzano sistematicamente il numero AVS devono apportare al numero AVS le correzioni ordinate dall'UCC. Quale responsabile dell'utilizzazione sistematica del numero AVS, il RUSN deve quindi garantire l'aggiornamento dei dati registrati nella banca dati della sua organizzazione. Oltre al numero AVS, si tratta dei dati di cui all'[articolo 133^{bis} capoverso 4 OAVS](#). Per l'adempimento di tale compito, l'organizzazione può utilizzare le soluzioni «Compare» o «Broadcast» fornite dall'UCC.